

**COME<sub>C</sub>**

**RSM 240**



PRESA RADDRIZZA CERCHIONI E TORNIO

RIM STRAIGHTENING MACHINE AND LATHE

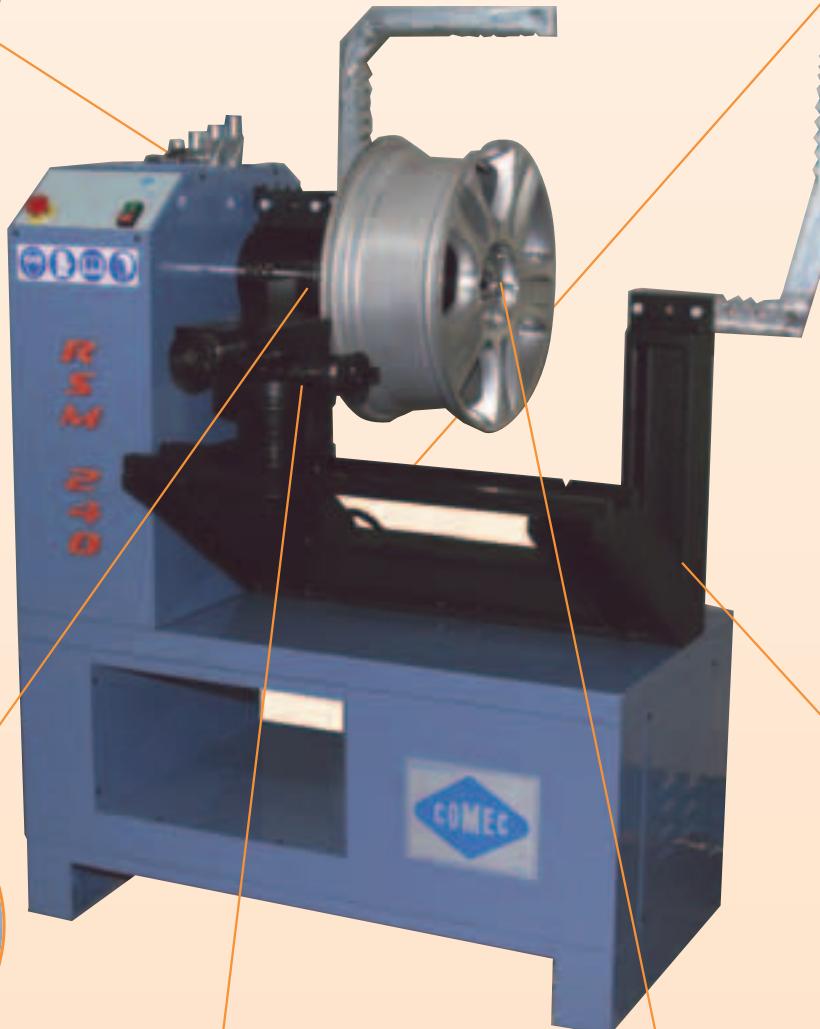
PRESSE REDRISSAGE JANTES ET TOURNEUSE

FELGEN RICHT- UND ÜBERDREHMASCHINE



- Vassoio portaoggetti
- Equipment tray
- Bac portepieces
- Werkstücktrag

- Pistone idraulico •
- Hydraulic piston •
- Piston hydraulique •
- Hydraulikkolben •



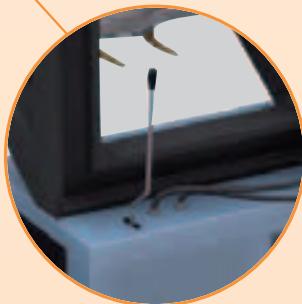
- Maniglia bloccaggio asse mandrino
- Spindle clamping handle
- Gérer de serrage broche
- Spindel Handhebelverriegelung



- Unità di tornitura
- Lathe unit
- Tourelle de tournage
- Abdrehleinheit



- Flangia fissaggio cerchioni universale •
- Universal rim mounting flange •
- Flasque universelle pour fixage cercles •
- Universalflansch für alle Felgen •



- Leva azionamento pistone •
- Activating piston lever •
- Levier actionnement piston •
- Bedienhebel •

Dati tecnici	Specifications	Donées techniques	Technische Daten
Campo di applicazione	Application range	Champ d'application	Anwendungsfeld
Max pressione di esercizio	Max working pressure	Max pression de service	Max. Arbeitsdruck
Max forza sul punzone	Max punch force	Max force au poinçon	Max. Stempeldruck
Velocità rotazione mandrino	Spindle rotation speed	Vitesse de rotation broche	Spindeldrehzahl
Motore centralina idraulica	Hydraulic unit motor	Moteur pompe hydraulique	Hydraulik-Motor
Motoriduttore mandrino tornio	Lathe unit motoreducer	Moteurreducteur broche	Drehspindelmotor
Dimensioni (LxLxH)	Dimensions (LxWxH)	Dimensions (LxLxH)	Abmessungen (LxBxH)
Peso	Weight	Poids	Gewicht



## OPTIONAL

### VRV050

Velocità rotazione mandrino variabile (50÷150 g/min)  
Variable spindle speed (50÷150 rpm)  
Vitesse rotation mandrin variable (50÷150 tr/min)  
Stufenlose Geschwindigkeit (50÷150 u/min)

La RSM 240 è stata progettata e realizzata per consentire la raddrizzatura di qualunque tipo di cerchione in acciaio, alluminio e lega leggera con diametri compresi tra 12" e 24". Il sistema utilizza un pistone azionato da una centralina idraulica che, opportunamente posizionato, preme sulla parte danneggiata del cerchione riportandolo alla sua forma originale. Questa operazione è facilitata dall'ausilio di una vasta serie di puntali sagomati che appoggiano perfettamente ai diversi profili del cerchione stesso. Il pistone è inoltre provvisto di un sistema di regolazione della pressione completo di manometro (PRP100) per dosare la forza di spinta a seconda del materiale che si lavora.

La RSM 240 è inoltre corredata di un dispositivo di tornitura che consente, dopo che il cerchione è stato raddrizzato, di eliminare le ammaccature presenti sul bordo.

Utili accessori tra cui la velocità di rotazione del mandrino variabile completo di display per la lettura dei giri (VRV050) o il comparatore di precisione per il controllo (CPR150) sono disponibili a richiesta per soddisfare ogni esigenza.

Cette machine RSM 240 a été projetée et fabriquée dans le but de rendre possible le redressement des cercles en acier, aluminium ou en alliage, de diamètre entre 12" et 24". Le système utilise un piston facilement manipulable actionné par une unité hydraulique qui presse sur la partie endommagé jusqu'au donner au cercle sa forme originale. L'opération est rendu très simple grâce à une vaste gamme de poinçons de forme différente de façon de s'appuyer parfaitement au profil du cercle même. Le piston est fourni avec un système de régulation de la pression complet avec manomètre (PRP100) pour régler la puissance de poussée selon le matériel qui vient travailler.

La machine RSM 240 est équipée aussi avec un dispositif de tournage qui permette d'enlever les éventuelles imperfections sur les bords du cercle.

Autres accessoires sont disponibles, comme le dispositif de rotation mandrin avec display pour lire les tours (VRV050) ou le comparateur de précision pour le control (CRP150).

**RSM 240** is designed and manufactured to repair by straightening all kind of steel, aluminium and alloy wheels with range diameter between 12" and 24".

The system uses an easy to handle hydraulic cylinder actuated by an hydraulic unit that, conveniently positioned, pushes on the damaged part of the rim taking it back to the original shape. Such operation is made easier with the aid of a wide set of shaped punches that perfectly lean to the different rim profiles. Furthermore the hydraulic cylinder is provided by a pressure regulation system with manometer (PRP100) which allows the adjustment of push force in accordance to the material on work.

**RSM 240** moreover is equipped with a lathe unit that allows, after the wheel straightening operation, to remove dents on the edges. Useful accessories among which the adjustable spindle speed with digital readout (VRV050) or the dial gauge for alignment (CPR150) are available according to every kind of need.

Diese Felgen- Kontrollier- und Bearbeitungsmaschine **RSM 240** ist für die Kontrolle, das Richten und die Korrektur (durch Bearbeitung) von Felgen aus Aluminium, Stahl und Legierungen mit einem Durchmesserbereich von 12-24" konzipiert und gefertigt. Das System benutzt hierfür einen simplen Hydraulikkolben, der einfach unter der beschädigten Stelle positioniert wird. Durch langsamen Druck wird die schadhafte Stelle wieder nach aussen bzw. in die ursprüngliche Lage gedrückt. Dieser Vorgang wird wesentlich durch eine Anzahl mitgelieferter Formdrück-Stempel, die sich an die Kontur der Felge anpassen, erleichtert. Außerdem Hydraulikkolben ist geliefert mit einstellbarem System komplett mit Druckanzeiger (PRP100).

Die **RSM 240** ist darüber hinaus mit einer Dreheinheit ausgestattet, um eventuelle Überstände oder Beschädigungen nach der Richtarbeit durch Überdrehen zu entfernen. Nützliche Zusatzteile wie z.B. stufenloser Geschwindigkeit mit Digitalanzeige (VRV050) oder Messuhr (CPR150), erlauben die Maschine für jeden Einsatzbereich und jede Notwendigkeit anzupassen und nutzbar zu machen.

Dotazione standard	Standard equipment	Equipement standard	Standard Ausrüstung
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anelli di centraggio cerchioni</li> <li>• Dispositivo controllo allineamento</li> <li>• Punzone angolare</li> <li>• Punzone piano</li> <li>• Punzone a scalino</li> <li>• Punzone a scalpello</li> <li>• Prolungha portapunzoni</li> <li>• Utensile per tornitura</li> <li>• Chiavi di servizio</li> <li>• Libretto istruzioni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Wheel centering rings</i></li> <li>• <i>Gauge</i></li> <li>• <i>Angular tip</i></li> <li>• <i>Flat tip</i></li> <li>• <i>Square tip</i></li> <li>• <i>Chisel tip</i></li> <li>• <i>Extended tip holders</i></li> <li>• <i>Rim cutting tool</i></li> <li>• <i>Wrench set</i></li> <li>• <i>Instruction manual</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anneaux de centrage</li> <li>• Trouquin de contrôle</li> <li>• Poinçon angulaire</li> <li>• Poinçon plan</li> <li>• Poinçon à marche</li> <li>• Poinçon à ciseau</li> <li>• Prolonge porte poinçons</li> <li>• Outil tournage</li> <li>• Trousse de service</li> <li>• Manuel d'entretien</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Felgenzentrierringe</i></li> <li>• <i>Meßgerät und Vorrichtung</i></li> <li>• <i>Abgewinkelte Druck-Spitz</i></li> <li>• <i>Plane Druck- Spitz</i></li> <li>• <i>Stufen Druck- Spitz</i></li> <li>• <i>Eckige Druck- Spitz</i></li> <li>• <i>Verlängerung für Druck- Spitzen</i></li> <li>• <i>Drehwerkzeug</i></li> <li>• <i>Bedienwerkzeug</i></li> <li>• <i>Bedienungsanleitung</i></li> </ul>



Accessori e ricambi

Accessories and spare parts

Accessoires et rechanges

Zubehör und Ersatzteile



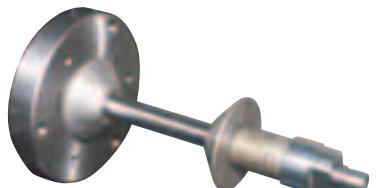
UT0011

Utensile ad inserto per tornitura cerchi  
*Rim insert tool holder*  
 Outil à plaquette tournage cercles  
*Felgen-Wendeplattendrehstahl*



CPR150

Comparatore di precisione  
*Precision dial gauge*  
 Comparateur de precision  
*Präzisionsmessuhr*



KCM100

Kit di montaggio cerchioni moto  
*Motorcycle rims mounting kit*  
 Kit de montage pour jantes motocycles  
*Montage Vorrichtung für Motorrad Felgen*



UT0012

Inserto di ricambio per UT0011 (10 pz.)  
*Replacement insert for UT0011 (10 pcs.)*  
 Plaquette de rechange pour UT0011 (10 pcs.)  
*Wendeplatte für UT0011 (10 stk.)*



PV0096

Fascia antivibrante  
*Vibration dampener band*  
 Bande antivibratoire  
*Dämpfungsband*



AC220/XX

Anelli di centraggio a richiesta  
*Centering rings on demand*  
 Anneaux de centrage sur demande  
*Felgenzentrierringe auf Forderung*



PVA070

Set viti TQ M12x90 mm  
*Set of M12x90 mm T-Bolt screw*  
 Set de vis TQ M12x90 mm  
*Satz TQ Schrauben M12x90 mm*



DCF010

Set dadi conici per cerchioni Ford  
*Set of conical nuts for Ford rims*  
 Set écrou coniques pour jantes Ford  
*Satz konisch Muttern für Ford Felgen*

